



安全理事会

Distr.: General
9 July 2010
Chinese
Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2010 年 7 月 9 日安全理事会第 6355 次会议上，就安理会审议的题为“2010 年 6 月 4 日大韩民国常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2010/281)和其他相关信件”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会注意到 2010 年 6 月 4 日大韩民国(韩国)常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2010/281)和 2010 年 6 月 8 日朝鲜民主主义人民共和国(朝鲜)常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2010/294)。”

“安全理事会对 2010 年 3 月 26 日导致韩国海军天安舰沉没并造成 46 人不幸死亡的攻击，感到痛惜。”

“安全理事会认定，这一事件危及该地区及域外的和平与安全。”

“安全理事会对人员丧生和受伤感到痛惜，并向受害者及其家属以及韩国人民和政府表示深切的同情和慰问，同时呼吁对此事件的责任者采取适当且和平的措施，旨在依照《联合国宪章》及国际法的所有其他有关规定，和平解决这一问题。”

“考虑到由韩国牵头、五国参与的军民联合调查组的结论，其中认为朝鲜应为天安舰沉没负责，安全理事会深表关切。”

“安全理事会注意到其他有关各方的反应，包括朝鲜表示与此事件毫无关系。”

“因此，安全理事会谴责导致天安舰沉没的攻击。”

“安全理事会强调防止再对韩国发动或再在该地区发生此类攻击或敌对行动的重要性。”

“安全理事会欢迎韩国表现出的克制并强调维护朝鲜半岛乃至整个东北亚的和平与稳定的重要性。”



“安全理事会呼吁全面遵守《朝鲜停战协定》并鼓励以和平手段解决朝鲜半岛未决问题，通过适当渠道尽早恢复直接对话和谈判，争取避免冲突，防止局势升级。”

“安全理事会重申所有会员国遵守《联合国宪章》各项宗旨及原则的重要性。”
